



# Pumpen 2005

## HORN GMBH & CO. KG

Seit Gründung im Jahre 1944 ist der Name HORN ein Qualitätsbegriff für viele Bereiche des Mineralölmarktes.

Fördern, Messen, Steuern, seit jeher die Devise der Firma HORN, spannt den weiten Produktbogen, den wir uns als Partner von Industrie und Handel gesetzt haben.

Überzeugen Sie sich von unserer Leistungsfähigkeit und Flexibilität. Unser Unternehmen ist seit dem 10.08.1995 nach DIN EN ISO 9001 zertifiziert.




Zertifikat Nr.


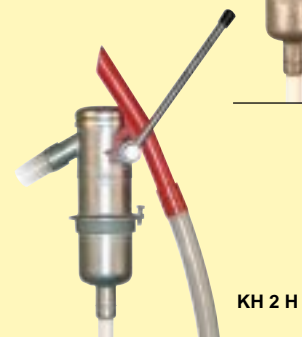


***CERT-08464-99-AQ-ESN-TGA***






Fachbetrieb nach § 19 I WHG

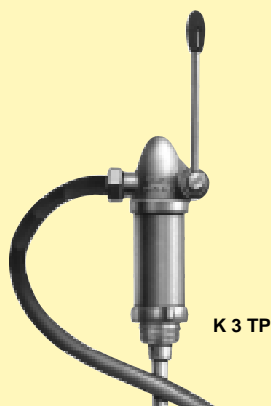

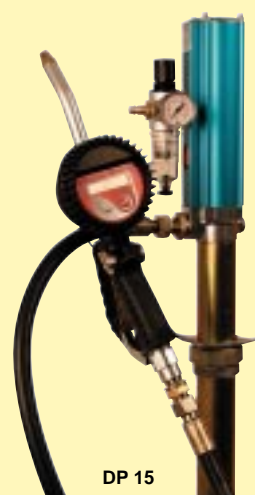








| Produkt                   | Medium   | Inhaltsverzeichnis |
|---------------------------|--|--------------------|
| <b>Handpumpen</b>         | Dünnflüssige Mineralöle .....  | 4                  |
|                           | Kraftstoffe .....  | 4                  |
|                           | Diesel / Heizöl .....  | 4 - 6              |
|                           | Kühlerfrostschutzmittel .....  | 4 - 5              |
|                           | Motoren-, Getriebe-<br>und Hydrauliköle .....  | 5 - 7              |
|                           | Heizöl-Additiv .....   | 7                  |
|                           | Chemie .....   | 7                  |
| <b>Druckluftpumpen</b>    | Diesel und Kraftstoffe, .....  | 7 - 8              |
|                           | Motoren-, Getriebe-<br>und Hydrauliköle  |                    |
| <b>Elektropumpen</b>      | Diesel / Heizöl .....  | 9 - 13             |
|                           | Kühlerfrostschutzmittel .....  | 10 - 13            |
|                           | Motoren-, Getriebe-, .....   | 15                 |
|                           | und Hydrauliköle .....   |                    |
|                           | RME und Heizöladditive .....   | 10 - 13            |
|                           | (Sonderausführung)   |                    |
|                           | Kraftstoffe .....  | 14                 |
| <b>Diesel-Tankanlagen</b> | Diesel / Heizöl .....  | 16 - 17            |
|                           | RME  |                    |
| <b>Volumenstrommesser</b> | Diesel / Heizöl .....  | 18                 |
|                           | Kühlerfrostschutzmittel .....  | 18                 |
|                           | RME .....  | 18                 |
|                           | Öl .....   | 18                 |
| <b>Zubehör</b>            | Zapfpistolen .....   | 19 - 20            |
|                           | Handdurchlaufzähler .....  | 19 - 20            |
|                           | Auslaufkrümmer und .....   | 20                 |
|                           | Auslaufventile .....   |                    |
|                           | Filter, Schläuche .....  | 21                 |
|                           | Batterien .....  | 21                 |
| <b>AGB</b>                | Allgemeine Lieferungs-, .....  | 22                 |
|                           | Zahlungs- und Gewähr-<br>leistungsbedingungen  |                    |
|                           | <i>Technische Änderungen der Katalogartikel sowie Sortimentsänderungen bleiben vorbehalten. Haftung für Druckfehler und -mängel, einzelne Angaben wie Abbildungen, Beschreibungen, technische Angaben, Preise etc. wird ausgeschlossen. Änderungen behalten wir uns vor.</i> |                    |

| Handpumpen  | Art.-Nr.    | Produkt  | Medium   |
|---|-------------|--|--|
|  <p>K 10 C</p>       | 103 083 000 | <b>Handpumpe K 10 C</b><br>- Förderleistung ca. 0,25 l/Hub<br>- einfachwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>- Faßgewinde M 64 x 4 und G 2"   | Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kraftstoffe,<br>Petroleum<br>(Gefahrklasse A I - III),<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt),<br>dünnflüssige<br>Mineralöle,<br>RME |
|   | 103 089 000 | <b>Handpumpe K 10 C</b><br>- Teleskopsaugrohr für Tauchtiefe von 470 mm bis 925 mm<br><br><b>Passende Schlauchgarnituren:</b>  |  |
|   | 308 103 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4 HORN 40 X,<br>mit Auslaufkrümmer AK 20 und Knickschutzfeder   |  |
|   | 316 103 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4 HORN 365 X,<br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>mit Auslaufkrümmer AK 20 und Knickschutzfeder  |  |
|   | 316 303 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4 HORN 365 X,<br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>mit Auslaufventil AV 20 und Knickschutzfeder   |  |
|   | 320 303 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4, LZ19 mit Einlage,<br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>mit Auslaufventil AV 20 und Knickschutzfeder,<br>Nenndruck bis 10 bar, RME-beständig  |  |
|  <p>TP 3</p>       | 103 153 000 | <b>Handpumpe TP 3</b><br>- Förderleistung ca. 0,35 l/Hub<br>- doppelwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>- Faßgewinde M 64 x 4 und G 2"  | Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kraftstoffe,<br>Petroleum<br>(Gefahrklasse A I - III),<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt),<br>dünnflüssige<br>Mineralöle,<br>RME |
|  <p>TP 3 Z 300</p> | 105 213 000 | <b>Handpumpe TP 3 Z 300</b><br>wie 103 153 000, jedoch Saugrohr mit Boden-<br>ventil, mit mech. Rollenzählwerk Z 300,<br>nicht eichfähig<br><br><b>Passende Schlauchgarnituren:</b>                  |  |
|   | 308 103 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4 HORN 40 X,<br>mit Auslaufkrümmer AK 20 und Knickschutzfeder   |  |
|   | 316 103 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4 HORN 365 X,<br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>mit Auslaufkrümmer AK 20 und Knickschutzfeder  |  |
|   | 316 303 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4 HORN 365 X,<br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>mit Auslaufventil AV 20 und Knickschutzfeder   |  |
|   | 320 303 100 | <b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 4, LZ 19 mit Einlage,<br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>mit Auslaufventil AV 20 und Knickschutzfeder,<br>Nenndruck bis 10 bar, RME-beständig |  |

| Medium  | Produkt   | Art.-Nr.   | Handpumpen  |
|---|---|--|---|
| Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt)       | <b>Handpumpe KH 2</b>   | 101 073 100  | <br>KH 2     |
|   | incl. Schlauchgarnitur, 1 m PVC-Schlauch,<br>DN 16 x 2 mit Ventilkrümmer VK 18<br>- Förderleistung ca. 0,1 l/Hub<br>- einfachwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>- Faßgewinde M 64 x 4 und G 2"<br>- Schließvorrichtung für Vorhängeschloß               |  |   |
|   | <b>Handpumpe KH 2 H</b>   | 101 117 200  | <br>KH 2 H   |
|   | incl. Schlauchgarnitur, 1,2 m PVC-Schlauch,<br>DN 16 x 2 mit Auslaufkrümmer AK 18 K<br>- Förderleistung ca. 0,1 l/Hub<br>- einfachwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 1500 mm<br>(kann je nach Bedarf reduziert werden)<br>- Faßgewinde G 2"<br>- mit Heberwirkung |  |   |
|   | <b><u>Nicht mehr lieferbar!</u></b>   |  |   |
| <b>Handpumpe K 5 H</b>  | 101 187 200   |  |   |
|   | incl. Schlauchgarnitur, 1,2 m PVC-Schlauch,<br>DN 16 x 2 mit Auslaufkrümmer AK 18 K<br>- Förderleistung ca. 0,1 l/Hub<br>- einfachwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 1500 mm<br>- Faßgewinde G 1 1/2"<br>- mit Heberwirkung                                       |  |   |
| Motoren-,<br>Hydraulik- und<br>Getriebeöle<br>bis SAE 80                      | <b>Handpumpe OK 9 B</b>   | 122 023 000  | <br>OK 9 B |
|   | - Förderleistung ca. 0,25 l/Hub<br>- einfachwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>- verstellbare Faßverschraubung<br>- Faßgewinde G 2"<br>- nachtropfsicherer Auslauf<br>- Schließvorrichtung für Vorhängeschloß   |  |   |
|   | <b>Handpumpe OK 9 C</b>   | 122 033 000  |   |
|   | wie OK 9 B (122 023 000), jedoch<br>- Faßgewinde M 64 x 4 und G 2"  |  |   |
|   | <b>Handpumpe OK 9 BS</b>  | 122 043 000  |   |
|   | wie OK 9 B (122 023 000), jedoch<br>mit Auslauffülle für Schlauchanschluß   |  |   |
|   | <b>Handpumpe OK 9 CS</b>  | 122 053 000  |   |
|   | wie OK 9 C (122 033 000), jedoch<br>mit Auslauffülle für Schlauchanschluß   |  |   |
|   | <b>Passende Schlauchgarnituren:</b>   |  |   |
| <b>Schlauchgarnitur</b>   | 308 103 100   |  |   |
| 1,5 m, DN 19 x 4, HORN 40 X,<br>mit Auslaufkrümmer AK 20 und Knickschutzfeder |   |  |   |
| <b>Schlauchgarnitur</b>   | 308 303 100   |  |   |
| 1,5 m, DN 19 x 4, HORN 40 X,<br>mit Auslaufventil AV 20 und Knickschutzfeder  |   |  |   |
| <b>Zubehör:</b>   |   |  |   |
| <b>Teleskopsaugrohr,</b>  | 235 460 000   |  |   |
| ausziehbare Länge 490-945 mm  |   | <br>OK 9 BS |   |

| Handpumpen  | Art.-Nr.    | Produkt   | Medium  |
|---|-------------|---|---|
|  <p>HK 07</p>  | 129 501 700 | <b>Handpumpe HK 07</b><br>- Förderleistung ca. 0,35 l/Hub<br>- Teleskopsaugrohr,<br>ausziehbare Länge bis 890 mm<br>- Faßverschraubung G 2"           | dünnflüssige Mineralöle bis SAE 50                                  |
|   |             |   |   |
|  <p>KP 01</p>   | 131 130 100 | <b>Handkurbelpumpe KP 01</b><br>- Förderleistung ca. 0,15 l/Umdr.<br>- Saugrohr für Tauchtiefe bis 920 mm<br>- Faßverschraubung G 2"                  | Diesel, Heizöl EL/L, Motoren-Hydraulik- und Getriebeöle bis SAE 140 |
|   | 306 263 050 | <b>Zubehör:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 13 x 3 HORN 40X, mit Winkelstück,<br>incl. Auslaufventil AV 14 G                               |   |
|  <p>TG 5</p> | 122 300 000 | <b>Getriebeölfüller TG 5</b><br>- Förderleistung ca. 0,1 l/Doppelhub<br>- fahrbar<br>- für 20 - 55 l-Gebinde<br>- Saugrohr für Tauchtiefe max. 680 mm | Getriebeöle bis SAE 140   |
|   | 306 153 000 | <b>Passende Schlauchgarnitur:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 13 x 3 HORN 40X,<br>incl. Auslaufhahn AH 14                                  |   |
|  <p>TG 6</p> | 122 500 000 | <b>Getriebeölfüller TG 6</b><br>Förderleistung ca. 0,25 l/Doppelhub<br>- fahrbar<br>- für 20-25 l-Gebinde<br>- Saugrohr für max. Tauchtiefe 450 mm    |   |
|   | 306 153 000 | <b>Passende Schlauchgarnitur:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 13 x 3, HORN 40X,<br>incl. Auslaufhahn AH 14                                 |   |
|  <p>OH 1</p> | 122 210 000 | <b>Getriebeölfüller OH 1</b><br>- Förderleistung ca. 0,25 l/Doppelhub<br>- fahrbar<br>- für 20 - 25 l-Gebinde<br>- Gebindehöhe max. 450 mm            |   |
|   | 306 153 000 | <b>Passende Schlauchgarnitur:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 13 x 3 HORN 40X,<br>incl. Auslaufhahn AH 14                                  |   |




| Medium  | Produkt  | Art.-Nr.    | Handpumpen / Druckluftpumpen  |
|---|--|-------------|---|
| Heizöl-Additiv,<br>Petroleum<br>(Gefahrklasse A I - III)<br>weitere<br>auf Anfrage  | <b>Handpumpe K 3 TP</b><br>Förderleistung ca. 25 l/min<br>- einfachwirkend<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>- Faßgewinde M 64 x 4 und G 2"<br>- Schließvorrichtung für Vorhängeschloß  | 131 113 000 |    |
|   | <b>Passende Schlauchgarnitur:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>1,5 m DN 19 x 6, mit Auslaufkrümmer AK 20 Ms,<br>(Lösungsmittelschlauch) elektr. leitfähig,<br>(Gefahrklasse A I - II)   | 329 113 000 |   |
| Akkusäure,<br>Seifenlösung,<br>Ameisensäure,<br>Essigsäure etc.<br><br>Komplette<br>Beständig-<br>keitsliste für<br>PVC und PE<br>auf Anfrage | <b>Chemiepumpe PCP 250</b><br>incl. Schlauchgarnitur 1,2 m<br>Förderleistung ca. 0,2 l/Hub<br>Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>(eine Verkürzung ist nach Bedarf möglich)<br>Faßgewinde G 2"<br>Pumpe besteht aus Polyvinylchlorid (PVC)<br>und Polyäthylen (PE) | 131 053 200 |   |
|   | <b>Zubehör:</b><br><b>Adapter G 2" IG auf Sägewinde</b>  | 233 050 000 |   |
| Motoröl<br>bis SAE 50,<br>Hydrauliköl   | <b>Druckluftpumpe DP 15</b><br>Förderleistung ca. 40 l/min<br>- Übersetzungsverhältnis 1 : 1<br>- mit Druckluftwartungseinheit<br>- Faßgewinde G 2"<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm  | 120 420 000 |  |
|   | <b>Passende Schlauchgarnituren:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>2,5 m DN 19 x 4, LZ 19 mit Einlage,<br>Zapfpistole LZV 16 M  | 321 425 000 |   |
| Motoröl<br>bis SAE 60,<br>Hydrauliköl,<br>Getriebeöl<br>bis SAE 140   | <b>Druckluftpumpe DP 35</b><br>Förderleistung ca. 22 l/min<br>- Übersetzungsverhältnis 3 : 1<br>- mit Druckluftwartungseinheit<br>- Faßgewinde G 2"<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm  | 121 420 000 |   |
|   | <b>Passende Schlauchgarnituren:</b><br><b>Schlauchgarnitur</b><br>4,0 m DN 13 mit Ölzapfventil ZV 2000,<br>mit Schlauchdrehgelenk  | 333 174 400 |   |
|   | <b>Schlauchgarnitur</b><br>4,0 m, DN 13 mit digitalem<br>Handdurchlaufzähler LCD 18, nicht eichfähig,<br>mit Schlauchdrehgelenk, für Motorenöl   | 333 184 000 |   |



| Sonderpumpen  | Art.-Nr.    | Produkt   | Medium  |
|---|-------------|---|---|
| <br><br><br><br><br> | 015 433 011 | <b>Doppelmembranpumpe</b><br>druckluftbetriebene Pumpe zum Absaugen und Umfüllen. Durch Ihre Konzeption als Doppelmembranpumpe speziell zum Umfüllen oder Entleeren von z.B. Ölauffangwannen, Öleentsorgern usw. geeignet.<br>Die Universal-Umfüllpumpe zeichnet sich durch einfachen Aufbau, leichte Handhabung, hohe Förderleistung bei geringem Luftverbrauch, sowie Unempfindlichkeit gegenüber verschmutzten Medien aus.<br>Komplett mit Wandhalter, Druckminderer und Kugelhahn zur Absperrung der Druckluftzufuhr.<br>- Förderleistung ca. 40 l/min (viskositätsabhängig)<br>- max. Schmutz-Partikelgröße ca. 3 mm<br>- Saugstutzen G 1"<br>- Druckstutzen G 3/4"<br>- Gewicht ca. 13 kg<br>- Breite x Höhe x Tiefe: 270 x 278 x 180 mm<br><br><b>Zubehör:</b> | Diesel- und Vergaserkraftstoffe, Motoren-, Getriebe- und Hydrauliköle |
|   | 029 056 541 | <b>Saugschlauch DN 32, 4,5 m lang, mit Kugelhahn und Schnellkupplung (1)</b>  |   |
|   | 027 027 551 | <b>Saugsonde DN 28, 800 mm lang (2)</b>   |   |
|   | 041 719 401 | <b>Steckzapfen DN 20, G 3/4" a, zum Anbau an Ölwannen, Getriebe usw.</b>  |   |
|   | 029 056 361 | <b>Abgabeschlauch DN 32, 4,4 m lang, mit Kugelhahn und Auslaufrohr (3)</b>  |   |
|   | 043 332 351 | <b>Wandschlauchhalter aus Alu-Guß (4)</b>   |   |
|   | 026 090 511 | <b>Flex-Rohr nach TRbF 231 T1, 500 mm lang, G 3/4", zum Anschluß an eine bauseitige Rohrleitung (5)</b>   |   |
|   | 020 202 881 | <b>Automatische Pumpenabschaltung, zeitgesteuert</b>  |   |
|   | 015 433 201 | <b>Doppelmembranpumpe</b><br>druckluftbetriebene Pumpe zum Absaugen und Fördern. Speziell geeignet zum Fördern von nicht schmierenden oder verschmutzten Medien.<br>- Förderleistung ca. 20 l/min<br>- Übersetzungsverhältnis 1:1<br>- Druckluftversorgung 8 bar max.<br>- Saughöhe max. 1,5 m<br>- Anschlussgewinde Druck-/Saugseite G 1/2"<br>- max. Schmutz-Partikelgröße ca. 1,6 mm<br>- Gewicht ca. 8 kg<br>- Breite x Höhe x Tiefe: 270 x 225 x 180 mm<br><br><b>Zubehör:</b>   |   |
|   | 029 056 451 | <b>Fasssaugleitung DN 32</b>  |   |
|   | 043 508 481 | <b>Saugrohrführungsring G 2"</b>  |   |
|   | 041 121 721 | <b>Schlauchanschluß für Abgabeschläuche</b>   |   |
|   |             | <b>Abgabeschläuche DN 16 mit Axialdrehgelenk:</b>   |   |
|   | 029 060 411 | <b>1,60 m</b>   |   |
|   | 029 060 431 | <b>3,15 m</b>   |   |
|   | 029 060 461 | <b>6,30 m</b>   |   |
|   | 027 240 511 | <b>Zapfhahn</b>   |   |




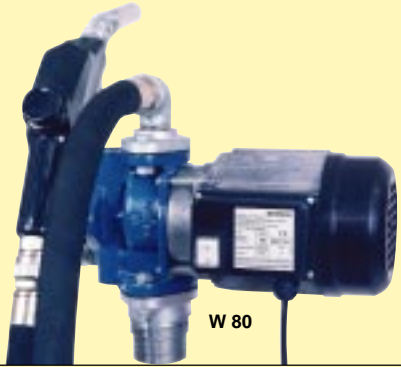

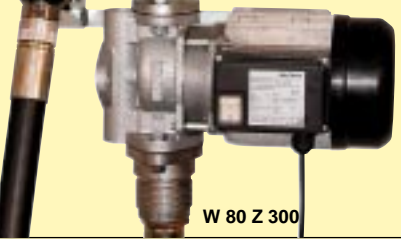

| Medium  | Produkt   | Art.-Nr.    | Zahnradpumpen   |
|---|---|-------------|---|
| Frischöl wie Motoren-, Getriebe- und Hydrauliköle, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt) | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>- 230 V / 50 Hz / 1P / 0,55 Kw<br>- IP 44<br><br>Länge x Breite x Höhe:<br>315 x 155 x 240 mm<br><br>Gewicht: 14 kg |             |  <p style="text-align: center;">Innenzahnradpumpe</p> |
|   | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>- Förderleistung ca. 10 l/min bei 20° C*<br>- Förderdruck 10 bar<br>- Saug- und Druckanschluß 1/2" IG               | 028 610 101 |   |
|   | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>wie 2.86 10 10.1, jedoch mit interner Überströmung zur Druckbegrenzung  | 028 610 201 |   |
|   | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>- Förderleistung ca. 5 l/min bei 20° C*   | 028 610 091 |   |
|   | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>wie 2.86 10 09.1, jedoch mit interner Überströmung zur Druckbegrenzung  | 028 610 191 |   |
|   | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>- Förderleistung ca. 14 l/min bei 20° C*  | 028 610 111 |   |
|   | <b>Elektrische Innenzahnradpumpe</b><br>wie 2.86 10 11.1, jedoch mit interner Überströmung zur Druckbegrenzung  | 028 610 211 |   |
|   | <i>*Viskositätsabhängig</i>   |             |   |
|   | <b>Zubehör:</b>   |             |   |
|   | <b>Montagekonsole</b><br>- zur Wandbefestigung<br>- mit Vibroelementen  | 045 644 301 |   |
|   | <b>Rückschlagventil 3/4" ii</b>   | 027 150 931 |   |
|   | <b>Schmutzfänger 3/4" ii</b>  | 027 704 501 |   |
|   | <b>Kugelhahn 3/4" ii</b>  | 027 133 371 |   |
| <b>Doppelnippel 1/2" / 3/4" mit O-Ring</b>  | 041 142 641   |             |   |



| Elektropumpen  | Art.-Nr.    | Produkt  | Medium   |
|--|-------------|--|--|
|  <p style="text-align: center;">W 40</p>     | 104 428 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 40</b><br>- Förderleistung ca. 40 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- Ansaugstufe mit integriertem Heberschutz<br>- Faßgewinde M 64 x 4 und G 2"<br>- incl. Saugschlauch mit Filter für Tauchtiefe 1600 mm und Zapfschlauch 4,0 m, DN 19 x 4, HORN 40 X, Knickschutzfeder und Standard-Zapfventil ZP 19 | Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrostschutzmittel<br>(unverdünnt),<br>RME<br>(Sonderausführung) |
|  | 104 438 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/12</b><br>wie 104 428 700, jedoch<br>- Förderleistung ca. 30 l/min<br>- 12 V- mit Niedervoltstecker  |  |
|  | 104 448 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/24</b><br>wie 104 428 700, jedoch<br>- Förderleistung ca. 35 l/min<br>- 24 V- mit Niedervoltstecker  |  |
|  <p style="text-align: center;">W 40 F</p>  | 104 458 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 40 F</b><br>wie HORNET W 40 (104 428 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 35 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- mit digitalem Zähler FMT 40, nicht eichfähig   |  |
|  | 104 468 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/12 F</b><br>wie 104 458 700, jedoch<br>- Förderleistung ca. 27 l/min<br>- 12 V- mit Niedervoltstecker  |  |
|  | 104 478 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/24 F</b><br>wie 104 458 700, jedoch<br>- Förderleistung ca. 30 l/min<br>- 24 V- mit Niedervoltstecker  |  |
|  <p style="text-align: center;">W 40 A</p> | 104 528 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 40 A</b><br>wie HORNET W 40 (104 428 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 35 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil A 2005 mit Schlauchdrehgelenk  |  |
|  | 104 538 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/12 A</b><br>wie 104 528 700, jedoch<br>- Förderleistung ca. 25 l/min<br>- 12 V- mit Niedervoltstecker  |  |
|  | 104 548 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/24 A</b><br>wie 104 528 700, jedoch<br>- Förderleistung ca. 27 l/min<br>- 24 V- mit Niedervoltstecker  |  |




| Medium  | Produkt  | Art.-Nr.    | Elektropumpen  |
|---|--|-------------|--|
| Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt),<br>RME<br>(Sonderausführung)                       | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 40 FA</b><br>wie HORNET W 40 (104 428 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 35 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- mit digitalem Zähler FMT 40, nicht eichfähig<br>- mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil<br>A 2005 mit Schlauchdrehgelenk  | 104 558 700 |  <p>W 40 FA</p>     |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/12 FA</b><br>wie HORNET W 40 (104 558 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 25 l/min<br>- 12 V- mit Niedervoltstecker   | 104 568 700 |  |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 40/24 FA</b><br>wie HORNET W 40 (104 558 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 30 l/min<br>- 24 V- mit Niedervoltstecker   | 104 578 700 |  |
| RME-<br>Ausführung  | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 40 RME</b><br>wie HORNET W 40 (104 428 700), jedoch<br>Saug- und Druckschlauch in RME-Ausführung<br><br><i>Weitere Ausführungen auf Anfrage</i>   | 104 828 700 |  |
| Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt),<br>RME und<br>Heizöl-Additiv<br>(Sonderausführung) | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 50 II</b><br>- Förderleistung ca. 55 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- selbstansaugend mit integriertem Heberschutz<br>- Faßgewinde R 2"<br>- incl. Saugschlauch mit Filter für<br>Tauchtiefe 1600 mm, Zapfschlauch 4,0 m<br>DN 19 x 4, mit bauartzugelassenem Automatik-<br>Zapfventil A 2010 mit Schlauchdrehgelenk | 106 508 700 |  <p>W 50 II</p>   |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/12 II</b><br>wie HORNET W 50 II, jedoch<br>- Förderleistung ca. 45 l/min<br>- 12 V- mit Batterieanschlusssklemmen  | 106 538 700 |  |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/24 II</b><br>wie HORNET W 50 II, jedoch<br>- Förderleistung ca. 50 l/min<br>- 24 V- mit Batterieanschlusssklemmen  | 106 548 700 |  |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 50 II F</b><br>wie HORNET W 50 II (106 508 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 52 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- mit digitalem Zähler FMT 50, nicht eichfähig   | 106 518 700 |  <p>W 50 II F</p> |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/12 II F</b><br>wie HORNET W 50 II F (106 518 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 42 l/min<br>- 12 V- mit Batterieanschlusssklemmen  | 106 558 700 |  |
|   | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/24 II F</b><br>wie HORNET W 50 II F (106 518 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 50 l/min<br>- 24 V- mit Batterieanschlusssklemmen  | 106 568 700 |  |

| Elektropumpen   | Art.-Nr.    | Produkt   | Medium  |
|---|-------------|---|---|
|  <p>W 50 II Z 300</p>      | 106 618 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 50 II Z 300</b><br>wie HORNET W 50 II (106 508 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 50 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- mit mechanischem Rollenzählwerk Z 300,<br>nicht eichfähig                       | Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt),<br>RME und<br>Heizöl-Additiv<br>(Sonderausführung) |
|   | 106 638 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/12 II Z 300</b><br>wie HORNET W 50 II Z 300 (106 618 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 42 l/min<br>- 12 V- mit Batterieanschlusßklemmen  |   |
|   | 106 648 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/24 II Z 300</b><br>wie HORNET W 50 II Z 300 (106 618 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 50 l/min<br>- 24 V- mit Batterieanschlusßklemmen  |   |
|  <p>W 50 II Grundset</p> | 106 808 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET W 50 II Grundset</b><br>- Förderleistung ca. 55 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- incl. Zapfventil ZV 2000<br>- incl. Saugschlauch 1,6 m mit Fußfilter<br>- incl. Zapfschlauch 4,0 m, DN 19 x 4, HORN 40 X | Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrost-<br>schutzmittel<br>(unverdünnt),<br>RME und<br>Heizöl-Additiv<br>(Sonderausführung) |
|   | 106 838 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/12 II Grundset</b><br>wie HORNET W 50 II (106 808 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 45 l/min<br>- 12 V- mit Batterieanschlusßklemmen   |   |
|   | 106 848 700 | <b>Elektropumpe<br/>HORNET G 50/24 II Grundset</b><br>wie HORNET W 50 II (106 808 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 55 l/min<br>- 24 V- mit Batterieanschlusßklemmen   |   |
|   |             | <b>Reparaturkit:</b>  |   |
|   | 248 000 010 | <b>Dichtungssatz</b><br>für HORNET W 50 II, G 50/24 II  |   |
|   | 248 000 020 | <b>Dichtungssatz</b><br>für HORNET G 50/12 II   |   |
|   | 248 000 030 | <b>Rotor</b><br>für HORNET W 50 II, G 50/12 II, G 50/24 II<br>incl. Schieber, O-Ring und Nutkeil  |   |



| Medium   | Produkt   | Art.-Nr.    | Elektropumpen   |
|--|---|-------------|---|
| RME-Ausführung   | <b>Elektropumpe</b><br><b>HORNET W 50 II RME</b><br>wie HORNET W 50 II (106 508 700), jedoch Saug- und Druckschlauch in RME-Ausführung  | 106 498 700 |   |
|  | <b>Elektropumpe</b><br><b>HORNET W 50 II F RME</b><br>wie HORNET W 50 II F (106 518 700), jedoch Saug- und Druckschlauch in RME-Ausführung  | 106 528 700 |   |
|  | <b>Elektropumpe</b><br><b>HORNET W 50 II Z 300 RME</b><br>wie HORNET W 50 II Z 300 (106 618 700), jedoch Saug- und Druckschlauch in RME-Ausführung  | 106 628 700 |   |
| Heizöl-Additiv Ausführung                              | <b>Elektropumpe</b><br><b>HORNET W 50 II Additiv</b><br>wie HORNET W 50 II (106 508 700), jedoch statt Saugschlauch mit Saugrohr, Druckschlauch in Additiv-Ausführung   | 106 578 700 |   |
|  | <b>Elektropumpe</b><br><b>HORNET W 50 II F Additiv</b><br>wie HORNET W 50 II F (106 518 700), jedoch statt Saugschlauch mit Saugrohr, Druckschlauch in Additiv-Ausführung<br><br><i>Weitere Ausstattungsvarianten auf Anfrage</i>   | 106 588 700 |   |
|  |   |             |   |
| Benzin,<br>Kerosin,<br>Petroleum<br>(Gefahrklasse A I) | <b>Elektropumpe</b><br><b>HORNET W 50 II Ex, explosionsgeschützt</b><br>- Förderleistung ca. 48 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- selbstansaugend<br>- Faßgewinde R 2"<br>- incl. Saugschlauch mit Fußfilter für Tauchtiefe 1600 mm<br>- Zapfschlauch 4,0 m, LZ 19 x 4, mit bauart-zugelassenem Automatik-Zapfventil A 2010, mit 5 m Anschlußkabel, Motor EEX dII BT3<br>- Potentialausgleichskabel 4,0 m mit Batterieladezange<br><br><b>Zubehör:</b><br>Zapfschläuche in verschiedenen Längen auf Anfrage | 106 708 700 |  |

| Elektropumpen  | Art.-Nr.    | Produkt  | Medium   |
|--|-------------|--|--|
|  <p>W 80</p>        | 108 808 700 | <b>Elektropumpe HORNET W 80</b><br>- Förderleistung ca. 85 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- selbstansaugend mit integriertem Heberschutz<br>- Faßgewinde R 2"<br>- incl. Saugschlauch mit Fußfilter für Tauchtiefe 1600 mm<br>- Zapfschlauch 4,0 m, DN 25 x 4 mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil A 2015 mit Schlauchdrehgelenk   | Diesel, Heizöl EL/L, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt), RME |
|  <p>W 80 Z 300</p> | 108 888 700 | <b>Elektropumpe HORNET W 80 Z 300</b><br>wie HORNET W 80 (108 808 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 83 l/min<br>- mit mechanischem Rollenzählwerk Z 300, nicht eichfähig  |  |
|  <p>W 80 F</p>     | 108 818 700 | <b>Elektropumpe HORNET W 80 F</b><br>wie HORNET W 80 (108 808 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 76 l/min<br>- mit digitalem Zähler FMT 80, nicht eichfähig<br><br><b>HORNET W 80 Ex, explosionsgeschützt auf Anfrage</b>  |  |
|  <p>W 120 F</p>   | 108 908 700 | <b>Elektropumpe HORNET W 120</b><br>- Förderleistung ca. 120 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~<br>- selbstansaugend mit integriertem Heberschutz<br>- Faßgewinde R 2"<br>- incl. Saugschlauch mit Fußfilter für Tauchtiefe 1600 mm<br>- Zapfschlauch 4,0 m, DN 25 x 4 mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil ZVA 25 mit Schlauchdrehgelenk |  |
|  | 108 918 700 | <b>Elektropumpe HORNET W 120 F</b><br>wie HORNET W 120 (108 908 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 110 l/min<br>- mit digitalem Zähler FMT 120, nicht eichfähig<br><br><b>Weitere Ausstattungsvarianten auf Anfrage</b><br><br><b>Reparaturkit:</b>  |  |
|  | 248 000 040 | <b>Dichtungssatz</b><br>für HORNET W 80/120  |  |
|  | 248 000 050 | <b>Rotor</b><br>für HORNET W 80/120<br>incl. Schieber, O-Ring und Nutkeil  |  |
|  | 248 000 060 | <b>Lüfterrad + Deckel</b><br>für HORNET W 80/120   |  |

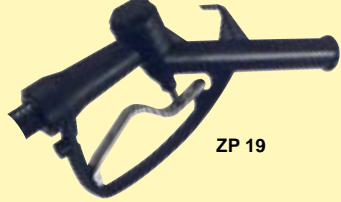







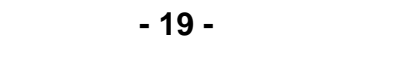
| Medium                                      | Produkt   | Art.-Nr.                   | Elektropumpen   |
|---|---|----------------------------|---|
| Motoren- und Getriebeöl SAE 80, Hydrauliköl | <b>Elektropumpe VISCONET II</b><br>- Förderleistung ca. 25 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V~ / 740 W<br>- selbstansaugend<br>- Faßgewinde G 2"<br>- max. Viskosität 2000 mPas<br>- Saugrohr für Tauchtiefe 840 mm<br>- Zapfschlauch 4,0 m, DN 19 x 4 HORN 40X mit Ölzapfventil ZV 2000<br>- Motor mit Thermoschaltsicherung<br>- Ein/Aus-Schalter<br>- mit Anschlußkabel 2 m Länge mit Schukostecker | 104 123 700                |    |
|   | <b>Elektropumpe VISCONET II F</b><br>wie VISCONET II (104 123 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 20 l/min<br>- mit digitalem Zähler, nicht eichfähig  | 104 133 700                |   |
|   | <b>Elektropumpe VISCONET II</b><br>wie VISCONET II (104 123 700), jedoch<br>statt Ölzapfventil mit digitalem Handdurchlaufzähler HDZ LCD 18, nicht eichfähig  | 104 123 701                |   |
| Motorenöl bis SAE 50                        | <b>Elektropumpe VISCONET II E</b><br>wie VISCONET II (104 123 700), jedoch<br>statt Ölzapfventil mit digitalem Handdurchlaufzähler HDZ LCD 18 E, eichfähig  | 104 143 701                |  |
|   | <b>zuzügl. Voreichgebühr</b>  | 290 200 000                |   |
|   | <b>Elektropumpe VISCONET II M</b><br>wie VISCONET II (104 123 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 15 l/min<br>- 230 V ~ / 370 W  | 104 163 700                |   |
|   | <b>Elektropumpe VISCONET II MF</b><br>wie VISCONET II (104 123 700), jedoch<br>- Förderleistung ca. 10 l/min<br>- 230 V ~ / 370 W<br>- mit digitalem Zähler, nicht eichfähig  | 104 173 700                |   |
|   | <b>Zubehör:<br/>           statt Saugrohr mit Saugschlauch</b><br>für Tauchtiefe 1600 mm  | 234 400 800<br>(Mehrpreis) |   |



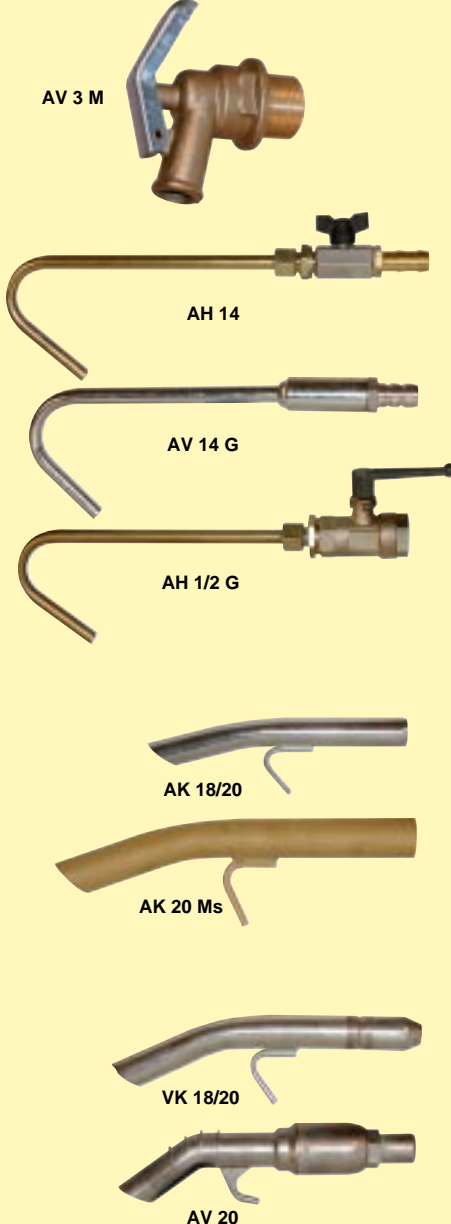
| Dieseltankanlagen  | Art.-Nr.   | Produkt   | Medium   |  |
|--|--|---|--|--|
|  <p>Diesel-Eco-Box II</p> | 110 300 001  | <b>Diesel-Eco-Box II, selbstansaugende Flügelzellen-Elektropumpe</b><br>mit mech. Rollenzählwerk Z 300, nicht eichfähig, mit Summierzähler, nicht rückstellbar, sowie einem Teilmengenzähler, rückstellbar und Kalibrierfunktion<br>- Förderleistung ca. 50 l/min<br>- Anschlußspannung 230 V ~<br>- autom. Pumpenabschaltung<br>- selbstansaugend mit integriertem Heberschutz<br>- Zapfschlauch 4,0 m, DN 19 x 4, mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil A 2010, | Diesel,<br>Heizöl EL/L,<br>Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt), RME und Heizöl-Additiv (Sonderausführung) |  |
|  |  <p>Diesel-Box II</p> | <b>Diesel-Box II, selbstansaugende Flügelzellen-Elektropumpe</b><br>Elektronisches Zählwerk mit Summierzähler, nicht rückstellbar, sowie 4 Teilmengenzähler, rückstellbar und Kalibrierfunktion<br>- integrierter Heberschutz<br>- Saugschlauch 1600 mm mit Fußfilter<br>- Faßgewinde R 2"<br>- Zapfschlauch 4,0 m mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil A 2010<br>- Zapfventilhalter   |  |  |
| 110 400 000  |  | <b>Diesel-Box 50 II</b><br>- Förderleistung ca. 50 l/min  |  |  |
| 110 402 000  |  | <b>Diesel-Box 80 II</b><br>- Förderleistung ca. 80 l/min  |  |  |
| 110 406 000  |  | <b>Diesel-Box 120 II</b><br>- Förderleistung ca. 120 l/min  |  |  |
|  <p>Diesel-Boy II</p>    | 110 410 701  | <b>Diesel-Boy II, selbstansaugende Flügelzellen-Elektropumpe</b><br>Integrierter Tankautomat mit Managementfunktion<br>- Zugangsberechtigung über PIN-Code für max. 98 Benutzer<br>- Textdisplay digital mit 4-stelliger Mengenanzeige und Bedienerführung<br>- Saugschlauch 1600 mm mit Fußfilter<br>- Faßgewinde R 2"<br>- Zapfschlauch 4,0 m mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil   |  |  |
|  |  | 110 430 701   | <b>Diesel-Boy 50 II</b><br>- Förderleistung ca. 50 l/min, mit bauartzugl. Automatik-Zapfventil DN 20       |  |
|  |  | 110 450 701   | <b>Diesel-Boy 80 II</b><br>- Förderleistung ca. 80 l/min, mit bauartzugl. Automatik-Zapfventil DN 25       |  |
|  | 110 450 701  | <b>Diesel-Boy 120 II</b><br>- Förderleistung ca. 120 l/min, mit bauartzugl. Automatik-Zapfventil DN 25  |  |  |
|  |  | <b>Optionen für DieselBoy II:</b>   |  |  |
|  | 233 400 011  | <b>PC-Anschluß RS 232, incl. PC-Software</b>  |  |  |
|  | 233 400 021  | <b>Druckeranschluß RS-232</b>   |  |  |
| 233 400 051  | <b>Zugangsberechtigung</b><br>über Transpondertechnik (ohne TAG's)                                     |   |  |  |
| 233 400 201  | <b>TAG's-Schlüsselanhänger 1, 10, 20 Stück</b>   |   |  |  |
| 233 400 061  | <b>Konverter-Set RS-232 auf RS-422/485</b><br>ab einer Kabellänge von 10 m                             |   |  |  |
| 233 400 001  | <b>Akku-Journaldrucker</b><br>incl. Netzteil und 3 m Anschlußleitung                                   |   |  |  |




| Medium  | Produkt   | Art.-Nr.    | Dieseltankanlagen  |
|---|---|-------------|--|
| <p>Diesel,<br/>Heizöl EL/L,<br/>Kühlerfrost-<br/>schutzmittel<br/>(unverdünnt),<br/>RME und<br/>Heizöl-Additiv<br/>(Sonderausführung)</p> | <p><b>HORN-Diesel-Tankanlagen</b><br/><b>HDT-W 50 II</b><br/>die Heimtankstelle zur Aufstellung in Räumen und Gebäuden.<br/>Mit doppelwandigem Tank 1000 l aus PE mit verzinktem Blechmantel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- selbstansaugender Flügelzellenpumpe mit integriertem Heberschutz</li> <li>- Förderleistung ca. 50 l/min,</li> <li>- Anschlußspannung 230 V ~</li> <li>- Füllstands- und optischer Leckölanzeige</li> <li>- Saugschlauch mit Filter für Tauchtiefe 1600 mm,</li> <li>- Zapfschlauch 4,0 m, DN 19 x 4 mit bauartzugelassenem Automatik-Zapfventil A 2010 mit Schlauchdrehgelenk, abschließbar</li> <li>- mit Montagebrücke</li> </ul> <p><b>Alle genannten HORN-Diesel-Tankanlagen mit Transportpalette ohne Mehrpreis!</b></p> |             | <div style="text-align: center;">  <p>HDT-W 50 II - VT 1000</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>HDT-W 50 II Z 300 - VT 1000</p> </div> |
|   | <p><b>HORN-Diesel-Tankanlage</b><br/><b>HDT-W 50 II-VT 1000</b></p>   | 150 101 000 |  |
|   | <p>Beschreibung siehe oben</p>  |             |  |
|   | <p><b>HORN-Diesel-Tankanlage</b><br/><b>HDT-W 50 II Z 300 -VT 1000</b></p>  | 150 301 000 |  |
|   | <p>mit mechan. Rollenzählwerk Z 300, nicht eichfähig</p>  |             |  |
|   | <p><b>HORN-Diesel-Tankanlage</b><br/><b>HDT-W 50 II F-VT 1000</b></p>   | 150 201 000 |  |
|   | <p>mit digitalem Zähler FMT 50, nicht eichfähig</p>   |             |  |
|   | <p><b>Grundsätzlich sind alle HORN-Produkte mit den handelsüblichen Behältern kombinierbar wie z.B.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adam &amp; Sohn &amp; Co. KG</li> <li>- Bauer GmbH</li> <li>- Chemo Werke</li> <li>- Dehoust Behälterbau GmbH</li> <li>- Jödden, Umweltschutz und Sicherheitstechnik Vertriebs GmbH</li> <li>- Metall- &amp; Fahrzeugbau Haser GmbH</li> <li>- Otto Containersysteme GmbH</li> <li>- Rietbergwerke GmbH &amp; Co. KG</li> <li>- Roth Werke GmbH</li> <li>- Schütz Werke GmbH</li> <li>- Stefan Nau GmbH &amp; Co.</li> <li>- Tank Technik Spezial Apparatebau GmbH</li> </ul> <p><b>Sprechen Sie uns an!</b></p>  |             |  |

| Volumenstrommesser   | Art.-Nr.    | Produkt  | Medium  |
|--|-------------|--|---|
|  <p>FMT</p>     |             | <b>Elektronischer Volumenstrommesser FMT, nicht eichfähig</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Durchflußbereich 5 - 125 l/min</li> <li>- Meßgenauigkeit <math>\pm 1 \%</math></li> <li>- 4 Teilmengenzähler, rückstellbar</li> <li>- 6 Ziffern-Anzeige</li> <li>- 1 Summierzähler, nicht rückstellbar</li> <li>- 6 Ziffern-Anzeige</li> <li>- zulässiger Betriebsdruck 2 bar</li> <li>- Betriebstemperatur <math>-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}</math></li> <li>- für den Einsatz mit Diesel und Heizöl, vorkalibriert. Kalibriermöglichkeit für andere dünnflüssige Medien.</li> <li>- 1"-Anschluß (Außengewinde)</li> <li>- verdrehbares Gehäuseoberteil</li> <li>- Stromversorgung durch Lithiumbatterie (Betriebsdauer bis 2 Jahre)</li> <li>- Abmessungen (Breite x Länge x Höhe) 100 x 100 x 74 mm</li> </ul> | Diesel, Heizöl EL/L, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt), RME und Heizöl-Additiv (Sonderausführung)              |
|  | 253 510 000 | <b>FMT 40, Nachrüstsatz für HORNET 40</b>  |   |
|  | 253 520 000 | <b>FMT 50, Nachrüstsatz für HORNET 50 II</b>   |   |
|  | 253 541 000 | <b>FMT 80, Nachrüstsatz für HORNET 80</b>  |   |
|  | 253 561 000 | <b>FMT 120, Nachrüstsatz für HORNET 120</b>  |   |
|  <p>FMV</p>   | 253 800 000 | <b>Elektronischer Volumenstrommesser FMV, eichfähig</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Durchflußbereich 10 - 120 l/min</li> <li>- Meßgenauigkeit <math>\pm 0,3 \%</math></li> <li>- 4 Teilmengenzähler, rückstellbar</li> <li>- 6 Ziffern-Anzeige</li> <li>- 1 Summierzähler, nicht rückstellbar</li> <li>- 6 Ziffern-Anzeige</li> <li>- zulässiger Betriebsdruck 25 bar</li> <li>- Betriebstemperatur <math>-10^{\circ}\text{C} / +40^{\circ}\text{C}</math></li> <li>- für den Einsatz mit Diesel und Heizöl, vorkalibriert. Kalibriermöglichkeit für andere dünnflüssige Medien.</li> <li>- 1"-Anschluß (Innengewinde)</li> <li>- verdrehbares Gehäuseoberteil</li> <li>- Stromversorgung durch Lithiumbatterie (Betriebsdauer bis 2 Jahre)</li> <li>- Abmessungen (Breite x Länge x Höhe) 100 x 155 x 110</li> </ul>     | Diesel, Heizöl EL / L, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt), RME, Kraftstoffe, Petroleum (Gefahrklasse A I - III) |
|  | 290 200 000 | <b>zuzüglich Eichgebühr</b>  |   |
|  <p>Z 300</p> | 253 010 000 | <b>Mechanisches Rollenzählwerk Z 300, nicht eichfähig</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Durchflußbereich 20 - 120 l/min</li> <li>- Meßgenauigkeit <math>\pm 3 \%</math></li> <li>- Betriebsdruck 3,5 bar</li> <li>- Teilmengenzähler, drei Ziffern 18 mm hoch</li> <li>- Summenzählwerk, sechs Ziffern 6 mm hoch</li> <li>- G 1"-Anschluß (Innengewinde)</li> <li>- Abmessungen (Breite x Höhe x Tiefe) 180 x 175 x 130</li> </ul>  | Diesel, Heizöl EL / L, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt), RME, Pflanzenöl                                      |
|               | 253 520 100 | <b>Zähler-Nachrüstsatz für VISCONET II</b> mit Gewindeflansch R 1", incl. Dichtung <ul style="list-style-type: none"> <li>- Durchflußbereich 0 - 35 l/min</li> <li>- Meßgenauigkeit <math>\pm 0,5 \%</math></li> <li>- Betriebsdruck bis 16 bar</li> <li>- 5 Ziffern-Anzeige</li> <li>- 1/2"-Anschluß (Innengewinde)</li> <li>- Stromversorgung durch Lithiumbatterie (Betriebsdauer bis 2 Jahre)</li> </ul>   | Motoren-, Getriebeöl und Hydrauliköl  |

| Medium   | Produkt   | Art.-Nr.      | Zubehör  |
|--|---|---------------|--|
| Diesel, Heizöl, RME, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt)                              | <b>Zapfpistolen</b>   |               |  |
|  | <b>Standard-Zapfpistole ZP 19</b>                                 | 252 400 000   |  ZP 19          |
|  | <b>Standard-Zapfpistole ZV 2000</b>                               | 252 300 000   |  ZV 2000        |
|  | <b>Standard-Zapfpistole ZV 2000</b>                               | 252 300 001   |  ZV 2000        |
| Diesel, Heizöl EL/L, Motoren-, Getriebe- und Hydrauliköl                               | <b>Standard-Zapfpistole ZV 2000</b>                               | 252 300 001   |  ZV 2000       |
|  | <b>Zapfpistole LZV 16 M</b>                                       | 250 420 000   |  LZV 16 M     |
|  | <b>Automatische-Zapfpistolen, bauartzugelassen</b>                |               |  |
|  | <b>A 2005</b>   | 252 610 000   |  A 2005       |
|  | <b>A 2010</b>   | 252 620 000   |  A 2010       |
|  | <b>A 2010</b>   | 252 680 000   |  A 2010       |
|  | <b>A 2015</b>   | 252 660 000   |  A 2015       |
|  | <b>ZVA 4.1 Slimline DN 20</b>                                     | 252 690 000   |  ZVA Slimline |
|  | <b>ZVA 25</b>   | 252 650 000   |  ZVA 25       |
|  | Benzin, Diesel, Heizöl, RME, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt) | <b>A 2015</b> | 252 660 000  |
| <b>ZVA 4.1 Slimline DN 20</b>  |   | 252 690 000   |  ZVA Slimline |
| <b>ZVA 25</b>  |   | 252 650 000   |  ZVA 25       |
| Motoren-, Hydraulik- und Getriebeöle bis SAE 240, Kühlerfrostschutzmittel (unverdünnt) | <b>Handdurchlaufzähler</b>  |               |  |
|  | <b>Zapfzähler ZVE, nicht eichfähig</b>                            | 027 170 471   |  ZVE          |
|  | <b>Zapfzähler ZVE, nicht eichfähig</b>                            | 027 170 481   |  ZVE          |

| Zubehör   | Art.-Nr.    | Produkt  | Medium |
|---|-------------|--|--------|
|  <p>HDZ LCD 18</p>  |             | <b>HDZ LCD 18, nicht eichfähig</b><br>passend für VISCONET II, DP 15, DP 35                      |        |
|   | 250 020 000 | <b>für Motorenöle</b>  |        |
|   | 250 030 000 | <b>für Getriebeöle</b>   |        |
|   | 250 540 000 | <b>HDZ LCD 18 E, eichfähig</b><br>passend für VISCONET II, DP 15, DP 35<br><b>für Motorenöle</b> |        |
|   | 250 550 000 | <b>für Getriebeöle</b>   |        |
|   | 290 200 000 | <b>zuzüglich Eichgebühr</b>  |        |
|  <p>AZV 16<br/>AZV 19</p>   |             | <b>Zapfventile</b>   |        |
|   | 250 430 000 | <b>AZV 16</b> für Ansaugzapfventil für Schlauch DN 16<br>für HORNET W 30, V 60                   |        |
|   | 250 440 000 | <b>AZV 19</b> für Ansaugzapfventil für Schlauch DN 19<br>für HLV 100                             |        |
|  <p>AV 3 M<br/>AH 14<br/>AV 14 G<br/>AH 1/2 G<br/>AK 18/20<br/>AK 20 Ms<br/>VK 18/20<br/>AV 20</p> |             | <b>Auslaufkrümmer und Auslaufventile</b>   |        |
|   | 250 010 000 | <b>AV 3 M</b> Auslaufventil G3/4" AG<br>für liegende Fässer                                      |        |
|   | 250 150 000 | <b>AH 14</b> Auslaufhahn für Schlauch DN 13<br>für DP 15, DP 35, OMZ-D und Getriebeölfüller      |        |
|   | 250 260 000 | <b>AV 14 G</b> Auslaufventil für Schlauch DN 13<br>für OMZ-G, Getriebeölfüller und KP 01         |        |
|   | 250 160 000 | <b>AH 1/2" G</b> Auslaufhahn G 1/2" für Getriebeöl<br>für DP 15, DP 35                           |        |
|   | 250 170 000 | <b>AH 1/2" M</b> Auslaufhahn G 1/2" für Motorenöl<br>für DP 15, DP 35                            |        |
|   | 250 070 000 | <b>AK 18 K</b> Auslaufkrümmer für Schlauch DN 16<br>für K 5 H, KH 2 H                            |        |
|   | 250 100 000 | <b>AK 20</b> Auslaufkrümmer für Schlauch DN 19<br>für K 10 C, TP 3                               |        |
|   | 250 110 000 | <b>AK 20 Ms</b> Auslaufkrümmer für Schlauch DN 19<br>für K 3 TP                                  |        |
|   | 250 350 000 | <b>VK 18</b> Ventilkrümmer für Schlauch DN 16<br>für KH 2  |        |
|   | 250 370 000 | <b>VK 20</b> Ventilkrümmer für Schlauch DN 19<br>für K 10 C, TP 3, OK 9 BS                       |        |
|   | 250 300 000 | <b>AV 20</b> Auslaufventil für Schlauch DN 19<br>für K 10 C, TP 3, OK 9 BS                       |        |

| Medium | Produkt   | Art.-Nr.    | Zubehör   |
|--------|---|-------------|---|
|        | <b>Filter</b>   |             |  |
|        | <b>F 20</b> für alle Saugrohre mit 20 mm ø  | 245 020 000 |   |
|        | <b>FT 26</b> für K 10 C mit Teleskoprohr  | 245 030 000 |   |
|        | <b>FF 20</b> für K 10 C   | 245 040 000 |   |
|        | <b>FFT 26</b> für HORNET 50 II  | 245 050 000 |   |
|        | <b>FF 3/4"</b> für TP 3   | 245 060 000 |   |
|        | <b>F 20/1</b> für HORNET 40   | 245 070 000 |   |
|        | <b>F 18/1</b> für HORNET 30   | 245 010 000 |   |
|        | <b>Schläuche</b>  |             |   |
|        | <b>Schlauch DN 19 x 4, HORN 40X</b><br>Meterware (bitte Länge angeben)<br>für HORNET 40, K 10 C, TP 3   | 247 080 000 |   |
|        | <b>Schlauch DN 19 x 4, HORN 365X</b><br>elektr. leitfähig, Meterware (bitte Länge angeben)<br>für K 10 C und TP 3   | 247 160 000 |   |
|        | <b>Schlauch DN 19 x 4, LZ 19 mit Einlage</b><br>elektr. leitfähig (Gefahrklasse A I - II),<br>RME- Ausführung, Meterware<br>(bitte Länge angeben), für HORNET 40    | 247 200 000 |   |
|        | <b>Schlauch DN 19 x 4, G 1" AG</b><br>eingebunden, für HORNET 50 II, Visconet II  |             |   |
|        | <b>2,0 m</b>  | 331 000 200 |   |
|        | <b>4,0 m</b>  | 331 000 400 |   |
|        | <b>6,0 m</b>  | 331 000 600 |   |
|        | <b>8,0 m</b>  | 331 000 800 |   |
|        | <b>Schlauch DN 19 x 4, LZ 19, mit Einlage, 1" AG</b><br>eingebunden, elektr. leitfähig,<br>(Gefahrklasse A I - II), RME-Ausführung,<br>für HORNET 50 II, W 50 II Ex |             |   |
|        | <b>2,0 m</b>  | 331 000 498 |   |
|        | <b>4,0 m</b>  | 331 000 499 |   |
|        | <b>6,0 m</b>  | 331 000 699 |   |
|        | <b>Schlauch DN 25, G 1" AG</b><br>eingebunden, RME-Ausführung,<br>für HORNET 80, 120  |             |   |
|        | <b>4,0 m</b>  | 319 000 700 |   |
|        | <b>6,0 m</b>  | 319 000 600 |   |
|        | <b>8,0 m</b>  | 319 000 800 |   |
|        | <b>Saugleitung DN 19 x 4, LZ 19 mit Einlage kpl.</b><br>in RME-Ausführung für HORNET 40   | 234 401 001 |   |
|        | <b>Saugleitung DN 19 x 4, LZ 19 mit Einlage kpl.</b><br>in RME-Ausführung für HORNET 50 II  | 234 338 001 |   |
|        | <b>Verbindungs-<br/>muffe G 1" IG</b><br>passend für alle eingebundenen Schläuche   | 406 401 350 |   |
|        | <b>Batterien</b>  |             |   |
|        | <b>Ersatzbatterie für FMT und FMV</b>   | 812 878 008 |   |

## Lieferungs-, Zahlungs- und Gewährleistungsbedingungen

### I. Geltungsbereich

1. Unsere Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich. Von unseren Verkaufsbedingungen abweichende Bedingungen des Bestellers haben keine Gültigkeit.
2. Diese Lieferungs-, Zahlungs- und Gewährleistungsbedingungen gelten für alle Geschäfte, die wir mit Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder einem öffentlich-rechtlichen Sondervermögen abschließen.

### II. Angebot

1. Unsere Angebote sind stets freibleibend. An Kostenanschlägen, Zeichnungen und anderen Unterlagen behalten wir uns unser Eigentums- und Urheberrecht vor; sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden.
2. Bau-, Fundament- und Anordnungszeichnungen sind ausschließlich Maßangaben. Sie enthalten keine Angaben für Festigkeit, statische Berechnung oder bauliche Zweckmäßigkeiten.
3. Verträge kommen erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung zustande.

### III. Lieferumfang

1. Abweichungen von dem Lieferumfang gemäß unserer Auftragsbestätigung müssen schriftlich von uns bestätigt werden.
2. Teillieferungen sind zulässig.

### IV. Preise und Zahlung

1. Unsere Preise gelten ab Werk, einschließlich Verladung, jedoch ausschließlich Verpackung, zuzüglich Mehrwertsteuer.
2. Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 30 Tagen netto Kasse oder 8 Tagen mit 2 % Skonto, jeweils ab Rechnungsdatum. Skontofähig ist nur der reine Warenwert zuzüglich Mehrwertsteuer. Skonto wird nur gewährt, wenn sämtliche fällige Zahlungen aus früheren Lieferungen geleistet sind. Maßgeblich ist stets der Zeitpunkt der effektiven Gutschrift auf unserem Konto. Die Hereinnahme von Wechseln bleibt stets vorbehalten. Sie berechtigt nicht zur Skontierung. Reparatur- und Ersatzteillieferungen sind zahlbar netto Kasse ohne Skontoabzug sofort nach Rechnungserhalt.

### V. Lieferzeit

1. Wird eine Lieferfrist vereinbart, beginnt sie mit Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor Beibringung der vom Besteller zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung.
2. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand das Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft mitgeteilt ist.
3. Die Lieferfrist verlängert sich angemessen bei Maßnahmen im Rahmen von Arbeitskämpfen, insbesondere Streik und Aussperrung sowie beim Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die außerhalb des Willens des Lieferers liegen, soweit solche Hindernisse nachweislich auf die Fertigstellung oder ab Lieferung des Liefergegenstandes von erheblichem Einfluß sind. Dies gilt auch wenn, die Umstände bei Unterlieferern eintreten. Die vorbezeichneten Umstände sind auch dann vom Lieferer nicht zu vertreten, wenn sie während eines bereits vorliegenden Verzuges entstehen. Beginn und Ende derartiger Hindernisse wird in wichtigen Fälle der Lieferer dem Besteller baldmöglichst mitteilen.
4. Wenn dem Besteller wegen einer Verzögerung, die infolge eigenen Verschuldens des Lieferers entstanden ist, Schaden erwächst, so ist er unter Ausschluss weiterer Ansprüche berechtigt, eine Verzugsentschädigung zu fordern. Sie beträgt für jede volle Woche der Verspätung 1/2 %, im ganzen aber höchstens 5 % des Wertes der Gesamtlieferung.
5. Wird der Versand auf Wunsch des Bestellers verzögert, so werden ihm, beginnend einen Monat nach Anzeige der Versandbereitschaft, die durch die Lagerung entstandenen Kosten, bei Lagerung im Werk des Lieferers mindestens jedoch 0,5 % des Rechnungsbetrages für jeden Monat berechnet. Der Lieferer ist jedoch berechtigt, nach Setzung und fruchtlosem Ablauf einer angemessenen Frist anderweitig über den Liefergegenstand zu verfügen und dem Besteller mit angemessener verlängerter Frist zu beliefern.

### VI. Gefahrenübergang und Entgegennahme

1. Die Gefahr gilt spätestens mit der Absendung der Lieferteile auf den Besteller über, und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen oder der Lieferer noch andere Leistungen, z. B. die Versandkosten oder Anfuhr und Aufstellung übernommen hat. Auf Wunsch des Bestellers wird auf seine Kosten die Sendung durch den Lieferer gegen Diebstahl-, Bruch-, Transport-, Feuer- und Wasserschäden sowie sonstige versicherbare Risiken versichert.
2. Verzögert sich der Versand infolge von Umständen, die der Besteller zu vertreten hat, so geht die Gefahr vom Tage der Versandbereitschaft ab auf den Besteller über; jedoch ist der Lieferer verpflichtet, auf Wunsch und Kosten des Bestellers die Versicherungen zu bewirken, die dieser verlangt.
3. Angeliessene Gegenstände sind, auch wenn sie unwesentliche Mängel aufweisen, vom Besteller unbeschadet der Rechte aus Abschnitt VII. entgegenzunehmen.

### VII. Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum an dem Liefergegenstand bis zum Eingang aller Zahlungen auf unserem Konto vor, bei Scheck- und Wechselverfahren bis zur Einlösung des letzten Wertpapiers. Das Eigentum erlischt auch nicht durch Verarbeitung oder Umbildung der von uns gelieferten Sache. Ein Eigentumserwerb des Bestellers ist bis zur Bezahlung ausgeschlossen. Vielmehr erfolgt die Verarbeitung oder Umbildung für uns; unser Eigentum wird für uns in Verwahrung genommen. Bei der Verarbeitung oder Umbildung mit anderen, nicht dem Besteller gehörenden Gegenständen, entsteht uns

das Miteigentum an der neuen Sache durch Verarbeitung für uns im Verhältnis des Wertes unserer Vorbehaltsware zu dem Wert der anderen verarbeiteten Gegenstände.

2. Veräußert der Besteller vor Auszahlung des Kaufpreises an uns die Vorbehaltsware, gleichgültig ob die Vorbehaltsware verarbeitet, umgebildet oder mit anderen Gegenständen oder mit Grundstücken oder mit Schiffen verbunden ist, so tritt der Besteller bereits jetzt seine Forderungen aus dem Weiterverkauf mit allen Nebenrechten in Höhe des Wertes der jeweils verkauften Vorbehaltsware an uns ab. Die abgetretene Forderung dient zur Sicherung nur in Höhe des Wertes der jeweils verkauften Vorbehaltsware, solange eine Forderung aus dem Liefervertrag noch besteht. Soweit unsere Forderungen beglichen sind, verpflichten wir uns zur Rückabtretung. Dem Besteller bleibt das Recht zur Einziehung der Forderung, soweit er seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nachkommt. Wir sind verpflichtet, auf Verlangen des Bestellers Sicherungen nach unserer Wahl freizugeben, sofern der Nettoeingangswert der besicherten Ware 120 % unseres Nettofakturenwertes übersteigt.
3. Der Besteller darf den Liefergegenstand weder verwenden noch zur Sicherung übereignen, noch Forderungen im Wege des Faktoring ohne unsere Zustimmung abtreten.
4. Im Falle des Zahlungsverzuges sind wir zum Rücktritt vom Verträge berechtigt, ohne daß es weiterer Fristsetzungen bedarf. Nach dem Rücktritt sind wir berechtigt, den Liefergegenstand herauszuverlangen. Darüber hinausgehende Rechte bleiben von dieser Regelung unberührt.

### VIII. Rüge von Mängeln

Offensichtliche Mängel sind uns binnen einer Ausschlussfrist von 2 Wochen nach Empfang der Ware schriftlich anzuzeigen und zu rügen. Der Besteller hat auf Verlangen die beanstandete Ware unverzüglich in geeigneter Verpackung zurückzusenden.

### IX. Haftung für Mängel und Lieferung

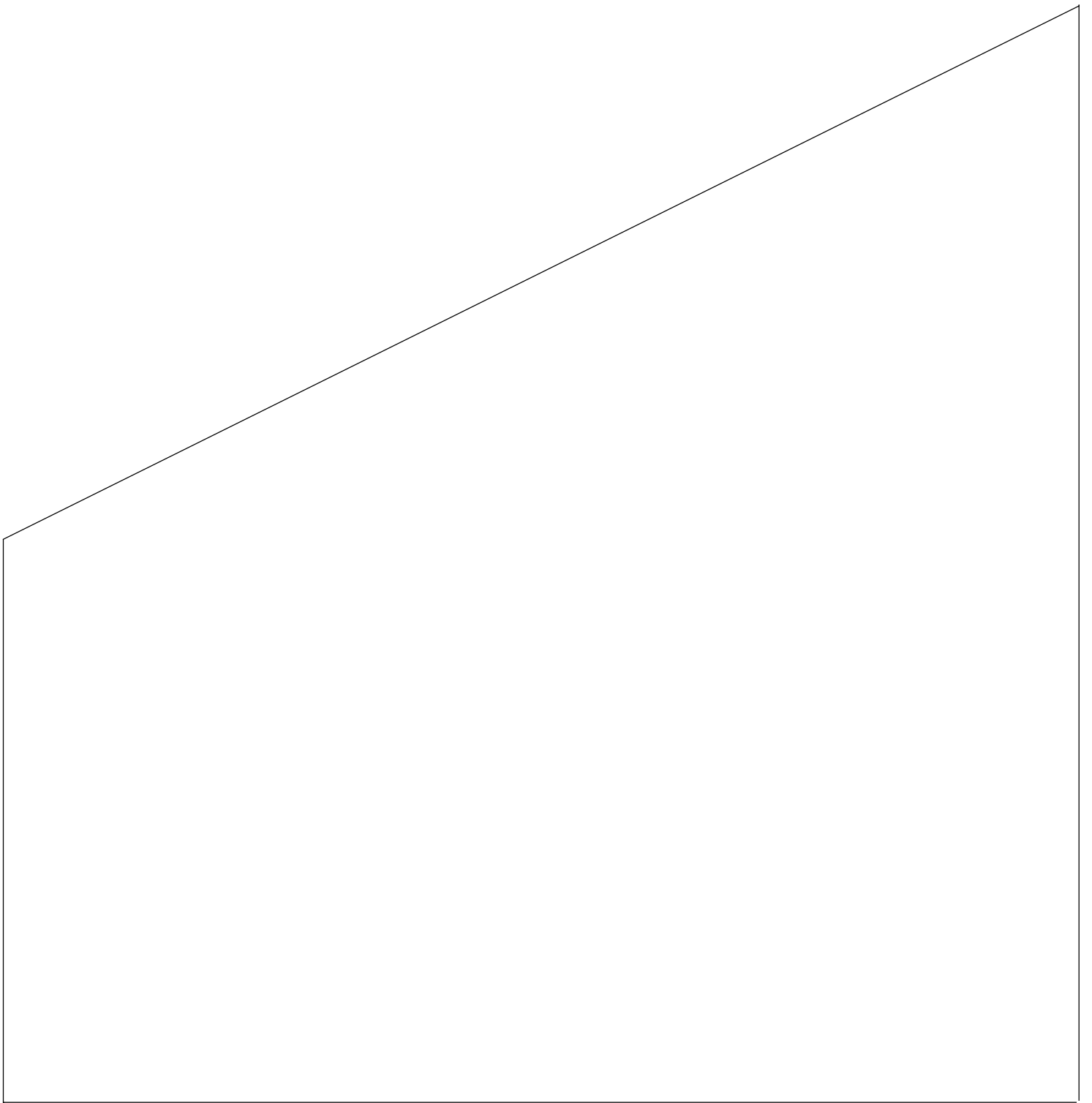
1. Beschaffenheitsangaben über den Liefergegenstand, die in Unterlagen wie in Abbildungen, Leistungs-, Gewichts- und Maßangaben verzeichnet sind, sind nur dann als vereinbarte Beschaffenheitsangaben im Sinne des § 434 Absatz 1 Satz 1 BGB anzusehen, wenn dies ausdrücklich vereinbart wird. Ist eine solche Vereinbarung nicht getroffen, bestimmt sich die Frage des Sachmangels nach § 434 Absatz 1 Satz 2 ff. BGB.
2. Auf Nacherfüllung haften wir nach Maßgabe der gesetzlichen Vorschriften.
3. Es wird keine Gewähr übernommen für Schäden, die aus nachfolgenden Gründen entstanden sind: Nichtbeachtung der Bedienungsanweisung, ungeeignete oder unsachgemäße Verwendung oder Lagerung, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Käufer oder Dritte, natürliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung - insbesondere übermäßige Beanspruchung -, ungeeignete Betriebsmittel, Austauschwerkstoffe, chemische, elektrochemische oder elektrische Einflüsse, unzutreffende Fehler, fehlerhafte oder unzureichende Angaben über die beabsichtigten Betriebsbedingungen wie Medium, Verunreinigungen des Mediums, Temperatur, Druck usw. (sofern sie nicht auf unser Verschulden zurückzuführen sind), mangelhafte Bauarbeiten, ungeeigneter Baugrund. Eine Gewähr wird auch dann nicht übernommen, wenn die Schäden aus dem Zusammenwirken mit ungeeigneten, vom Besteller beigestellten Erzeugnissen herrühren.
4. Der Besteller hat uns für die Durchführung der Nacherfüllung eine angemessene Frist zu setzen. Nur bei Gefährdung der Betriebssicherheit oder zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden, wobei wir sofort zu verständigen sind, oder wenn wir mit der Beseitigung des Mangels im Verzug sind, hat der Besteller das Recht, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und von uns Ersatz der notwendigen Kosten zu verlangen.
5. Entstandene Kosten werden nur dann von uns getragen, wenn sich die Beanstandung als berechtigt erweist.
6. Für das Ersatzstück und die Ausbesserung beträgt die Gewährleistungsfrist 3 Monate, sie läuft mindestens aber bis zum Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungsfrist für den Liefergegenstand.
7. Bei vom Besteller oder einem Dritten ohne unsere vorherige Genehmigung vorgenommenen Änderungen oder Instandsetzungsarbeiten sowie Verletzungen von Siegelmarken wird die Haftung für die daraus entstehenden Folgen aufgehoben und die Gewährleistung erlischt, es sei denn, der Besteller weist uns nach, daß der Schaden nicht auf seinen Eingriff zurückzuführen ist.
8. Werkzeuge zur Herstellung des Liefergegenstandes, die von uns gefertigt werden, bleiben in unserem Eigentum, auch wenn dem Besteller anteilige Kosten hierfür berechnet werden. Eine Aufbewahrungspflicht haben wir nicht.
9. Der Besteller ist nur dann zur Minderung oder zum Rücktritt berechtigt, wenn die Nacherfüllung fehl schlägt.
10. Auf Schadensersatz haften wir nur dann, wenn der Schaden auf einer grob fahrlässigen oder vorsätzlichen Pflichtverletzung durch uns oder eines unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen beruht. Dies gilt nicht für die Haftung für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.

### X. Rücktritt

Für die Minderung und den Rücktritt gelten im übrigen die gesetzlichen Vorschriften.

### XI. Gerichtsstand und Erfüllungsort

Erfüllungsort ist für beide Teile Flensburg. Gerichtsstand für alle Streitigkeiten mit Vollkaufleuten ist Flensburg. Wir sind auch berechtigt, am Hauptsitz des Bestellers zu klagen.



**Auftragsannahme:**  
**Telefon 04 61 • 86 96 - 26**

**Ersatzteile/Garantie: Telefon 04 61 • 86 96 - 27**

**Beratungs-Hotline: Telefon 01 90 • 93 36 44 (1,24 €/min)**



**Tanksysteme**

Weitere  
Produkte!

Besuchen Sie  
uns auf unserer  
Homepage.



**Werkstatt - Technik**



**Tankstellengeräte**

31.01.05